



Polítika enerjetika no investimento públiku

Hosi Juvinal Dias, La'o Hamutuk,

iha Seminário Orçamento Geral do Estado – Panorama para 2013

Tower, Fatuhada, Dili, 9 de Janeiro de 2013

Introdusaun

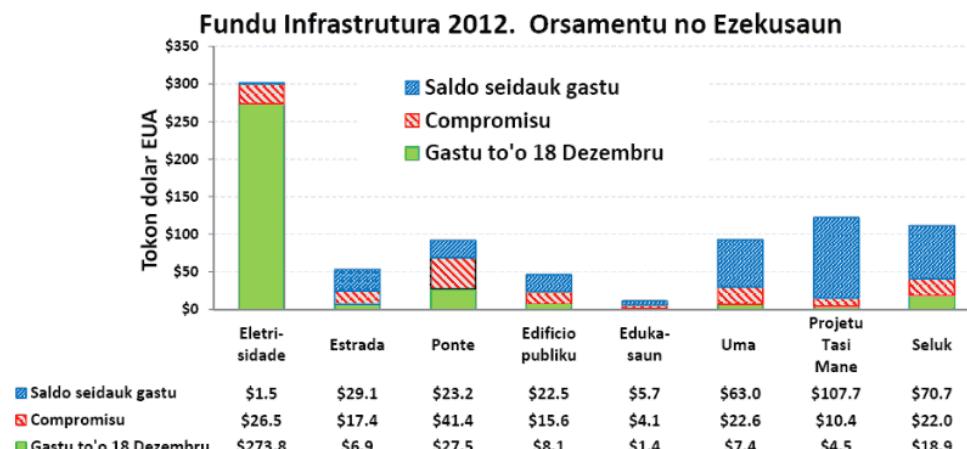
Investimento públiku iha relasaun maka'as ho kapitalizaun, ne'ebé hala'o atu ajuda programa ne'ebé sai prioridade política estadu nian, ho prinsipi balu hanesan iha autoridade lejizativa, Komprehensivu, no tenke uza ho efetivu, efikás no ekonomis.

Atu halo investimento públiku ida, fatóres importante sira ne'ebé presiza konsidera antes mak "cost and benefit analysis" atu sukat nível retornu hira mak ita sei hetan hosi projetu ida ho nível risku ruma. Mós presiza konsidera inflasaun, risku no inserteza ekonomia, legal, sosio-politika no sustentabilidade fundus investimentu.

Iha Timor-Leste, investimento públiku ida ne'ebé dominante no prioritiza liu mak ekpsloitasaun rekursu naturais, ne'ebe domina tiha besik 80% ekonomia Timor-Leste no 95% despeza estadu. Infelizmente, investimento ida ne'e la sustentável, iha bainhira mina-rai sei iha, sei lakon bainhira mina-rai maran.

Polítika enerjetika Timor-Leste

Dezde 2009 bainhira
Governu Timor-Leste prioritiza eletrifikasi saun nasional ne'ebé sentralizadu ba sentral elétrika Hera no Betano ho kapasidade 250 MW ho liña tranzmisaun voltajen alto 790 KM hodi hale'u territóriu tomak, projeto ne'e obriga estadu atu gasta



osan barak. Dezde ne'ebá, alokasaun ba projeto ne'e domina tiha kapitál dezenvolvimentu iha orsamentu estadu nian. Projeto ne'e rasik sei gasta liu biliaun ida dolar EU atu finaliza projeto ne'e.

Iha tinan 2012, alokasaun orsamentál ba projeto eletricidade ida ne'e mak gasta besik 98% kompara ho alokasaun ba infrastrutura sira iha Fundu Infrastrutura. Hosi tokon \$746 iha Fundu ne'e, tokon \$282 ne'e ba projeto eletricidade (montante ida ne'e la inklui alokasaun ba projeto eletricidade voltajen ki'ik ne'ebé implementa hosi kompañia lokál sira liu hosi PDD II, no alokasaun ba operasional EDTL nian).

Política enerjetika Timor-Leste, investimentu públiku ka gastu públiku?

Hanesan ha'u temi ona iha leten katak investimentu públiku iha prinsipi fundamental ida katak implementa ho efikás no ekonomis, katak projetu ne'ebé implementa tenke konsidera retornu ida ne'ebé signifikante no gasta osan tuir planu ne'ebé ekonomikamente razoavel.

Infelizmente, durante ne'e, EDTL nia retornu tinan-tinan menus hosi nia kustu operasional. Retornu hosi pprojeto eletrisidade ne'ebé nia kustu liu biliaun ida dolar EU sei labele fó fila nia kapitál investimentu nian, karik ho retornu anuál EDTL hanesan ne'e.

2.5.2.5: Instituições autónomas

Tabela 2.5.2.5.1: Instituições autónomas entre 2011 e 2017, milhões de dólares

	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017
	Concreto	Estimativa	Projeções				
Total das instituições autónomas	16,8	19,3	22,7	25,9	28,9	31,6	33,6
Gestão de equipamentos	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Aviação	1,3	1,3	1,4	1,5	1,5	1,6	1,6
Porto	2,5	2,7	3,3	3,4	3,5	3,7	3,8
EDTL	12,4	14,9	17,9	20,9	23,7	26,2	28,0
SAMES	0,5	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Fonte: Direcção Nacional da Política Económica, Ministério das Finanças, 2012

Karik projetu ida ne'e bele dura ba tinan 30, maizumenus mínimu retornu Netto EDTL nian iha tokon \$50 tinan-tinan atu bele fó fila kapitál investimentu nian de'it.

Livru 1 proposta OJE 2013 nian ilustra katak reseita no lukru instituisaun autónoma EDTL entre 2011 to 2017 iha de'it tokon \$33,6. (2017), no iha 2013 projeta atu iha tokon \$22,7 de'it maske iha proposta OJE 2013 Governu propoin atu gasta tokon \$117,8 atu sosa combustivel ba jeradór EDTL nia, tokon \$32 ba diresaun jerál eletrisidade, no aumenta tokon \$ 10 tan atu kobre funzionamentu no manutensaun centrál elétrika Hera, kustu ida ne'ebé sei sa'e tinan-tinan hafoin operaun centrál elétrika Betano.

Hosi senáriu ida ne'e, signifika katak política enerjetika Timor-Leste daudauk ne'e la'ós kategoria investimentu público ida ne'ebé ekonomis no efetivu. (Sei la fó retornu financial iha futuru).

Política enerjetika TL, sintoma ida hosi Malisan Rekursu

Iha 30 Outubru 2012, iha seminar infrastrutura ne'ebé organiza hosi Ministériu Obras Públiku iha Dili Convention Center, Diretor Jerál eletrisidade Virgilio Guterres hateten katak imposivel ba EDTL atu bele fó retornu ne'ebé boot liu fali nia kustu operasional, plus kapitál investimentu ba projetu eletrisidade no liña tranzmisaun nian.

Iha nasau hanesan Timor-Leste, ida ne'e fasil atu kontinua lakon investimentu tanba sei iha osan hosi reseita petrolíferu ne'ebé bele take defisit hirak ne'e. Maibé ida ne'e la sustentável, basa bainhira mina rai maran tiha, centrál rua ne'e rasik labele ona fornese enerjia tanba sira nia reseita rasik labele kobre nia kustu operasional tinan-tinan.

Bainhira ita gasta osan barak atu atende nesesidade enerjia ohin nian, maibé sei labele tan opera tan jeradór sira iha futuru, ne'e hanesan sintoma hosi malisan rekursu.

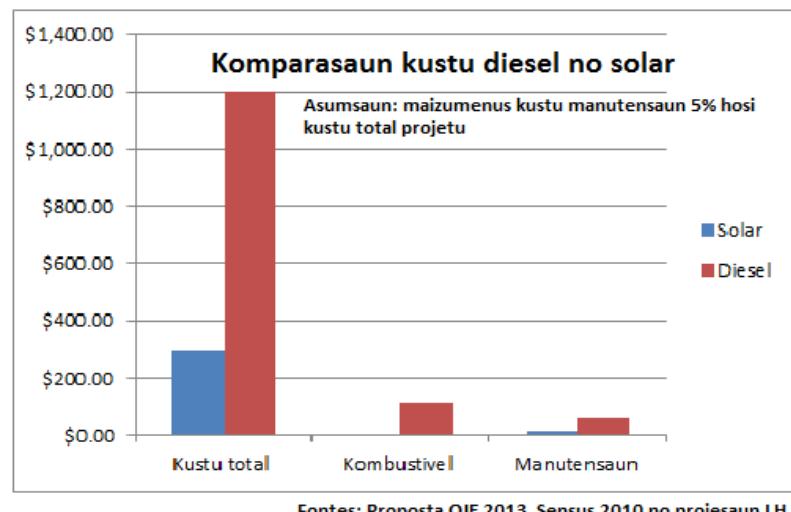
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017
OGE 2011				44.3	46.1	47.9	49.8	51.8		
OGE 2012				44.3	102.3	106.4	110.7	115.1	119.7	
OGE 2013				44.3	102.3	117.8	122.5	127.4	132.5	137.8
Spent (portal 20-12-12)				58.2	84.7 (?)					
Total EDTL costs (OGE2012/13 est)				48.2	109.1	124	130	139	150	155
EDTL revenues (OGE 2013)				12.4	14.9	17.9	20.9	23.7	26.2	28
EDTL revenues (portal)				12.8	14.2 (unfinished)					
% of operational costs recovered				28%	15%	15%	17%	19%	20%	20%
Capital investment spent	10	10.6	90	428.9	291.8	173.9	91.5	89	49	39
Total capital investment	10	20.6	110.6	539.5	831.3	1005.2	1096.7	1185.7	1234.7	1273.7
Maintenance and depreciation (13%)	1.3	2.7	14.4	70.1	108.1	130.7	142.6	154.1	160.5	165.6
Total operational & depreciation costs				118.3	217.2	254.7	272.6	293.1	310.5	320.6
Income				12.4	14.9	17.9	20.9	23.7	26.2	28
Deficit				-105.9	-202.3	-236.8	-251.7	-269.4	-284.3	-292.6
Percent of total costs recovered				10%	7%	7%	8%	8%	8%	9%

Saida mak ita bele ajuda hodi hamenus malisan rekursu

Ohin loron ema barak mak seidauk sente katak ita “monu ona ba malisan rekursu”. Ita monu kle’an liu ona, no atu sa’e hakat hosi malisan ne’e, presiza iha mudansa radikal hosi política fiskál estadu nian.

Mudansa radikal ida mak, poupansa ba utilizasaun osan hosi rekursu naun renovavel, hodi investe iha setór ne’ebé rasionalmente bele fó retorno financial ida ne’ebé sustentável.

Partikulármente iha política enerjetika, dezenvolvimentu enerjia renovavel hanesan enerjia solar nudár mekanizmu radikal ida ne’ebé lójiku liu atu ajuda Timor-Leste hodi labele liu tan monu ba iha malisan rekursu ne’e iha futuru.



Ekonomikamente, solar panel mais baratu liu duke enerjia diesel ka oleo pezadu ka kombustivel sira seluk.

Maizumenus atu sosa no instala solar painél ida, inklui nia aki, nia kustu \$800. Painél rua bele fó enerjia ne’ebé nato’on ba lampu, ventuiña, TV, radio no jeleira ba uma nato’on ida, no la presiza rede voltajen alto.

Maizumenus Timor-Leste iha uma kain 185.000¹, Maiór parte uma kain

sira ne’e iha area rural. Bainhira ita instala painél rua ba kada uma iha Timor-Laran tomak, ita gasta de’it tokon \$296, montante ida ne’ebé menus ¼ hosi total kapítál investimentu hosi projetu eletrisidade “oleo pezadu” Hera-Betano no liña tranzmisaun. Solar painél mós la presiza combustivel no iha de’it manutensaun ki’ik.

¹ Sensus 2010